

**Fun Théâtre Communautaire - AGM 23 November 2021**  
**Salles des Associations - Passais-la-Conception**  
**Minutes / Compte rendu**

<p>Attendance Présence</p>	<p>14 members attended, including the three officers. Apologies were received from 3 members. Madame le maire of Passais Villages also attended</p>	<p>14 membres y ont participé, dont les trois officiers. Des excuses ont été reçues de 3 membres. Le maire de Passais Villages était également présent</p>
<p>Matters arising from the minutes of the 2020 AGM. Presented by the president.  Questions découlant du procès-verbal de l'AGA 2020. Présenté par le président.</p>	<p><b>Murder Mystery</b> Passais Villages a un Incroyable Talent was originally due to open on 20 March 2020. France went into its first full lockdown just one week before this. The show was provisionally rescheduled for November 2020. However, as that date approached it became clear that it would not be practical to go ahead, and we decided to cancel that date. That decision proved good, as by the time of the planned opening France was in lockdown once more.</p> <p>The script for that show was specifically written for the people involved at that time. Since then a great deal of time has passed. Many of those people are now not available, and it would be very difficult to assemble a new cast that was identical in every way.</p> <p>We still have the script, and perhaps one day it might be revived. But for now I think we have to accept that this play is permanently cancelled.</p>	<p><b>Meurtre mystère</b> Passais Villages a un Incroyable Talent devait initialement ouvrir ses portes le 20 mars 2020. La France est entrée dans son premier verrouillage complet une semaine seulement avant cela. Le spectacle a été provisoirement reprogrammé pour novembre 2020. Cependant, à mesure que cette date approchait, il est devenu clair qu'il ne serait pas pratique d'aller de l'avant, et nous avons décidé d'annuler cette date. Cette décision s'est avérée bonne, car au moment de l'ouverture prévue, la France était en verrouillage.</p> <p>Le script de cette émission a été spécialement écrit pour les personnes impliquées à l'époque. Depuis lors, beaucoup de temps s'est écoulé. Beaucoup de ces personnes ne sont plus disponibles et il serait très difficile d'assembler une nouvelle distribution identique à tous égards.</p> <p>Nous avons toujours le script, et peut-être qu'un jour il sera relancé. Mais pour l'instant je pense qu'il faut accepter que cette pièce soit définitivement annulée.</p>

	<p><b>The Sunshine Boys</b> This play was originally conceived as an 'extra'. Something that would be produced by a small number of members between our main shows. The original intention was to perform it in several small venues (bar/restaurants). However, this plan was similarly impacted by Covid. It was cancelled twice.</p> <p>We revived it again for the end of this year, although the prevailing Covid situation has continued to impact on our plans. Instead of using small venues, where we felt the number of people who could safely attend would render it financially unviable, it is now in the theatre in Passais. We have also had to make a number of cast changes. All of this has happened in the background, with many decisions having to be made for expediency.</p> <p>Nevertheless, we feel we now have an excellent show to present to the public, and we hope that, although only a small number of members of FTC have been able to be involved with it, the whole membership will appreciate the work that has been put in to keep FTC alive and well.</p>	<p><b>The Sunshine Boys</b> Cette pièce a été conçue à l'origine comme un "extra". Quelque chose qui serait produit par un petit nombre de membres entre nos émissions principales. L'intention initiale était de le présenter dans plusieurs petites salles (bars/restaurants). Cependant, ce plan a été impacté de la même manière par le Covid. Il a été annulé deux fois.</p> <p>Nous l'avons relancé à nouveau pour la fin de cette année, bien que la situation actuelle de Covid ait continué d'avoir un impact sur nos plans. Au lieu d'utiliser de petites salles, où nous pensions que le nombre de personnes qui pourraient y assister en toute sécurité le rendrait financièrement insoutenable, c'est maintenant dans le théâtre Passais. Nous avons également dû faire un certain nombre de changements d'équipe. Tout s'est passé en arrière-plan, avec de nombreuses décisions à prendre par souci de vitesse.</p> <p>Néanmoins, nous pensons que nous avons maintenant un grand spectacle à présenter au public, et nous espérons que même si seul un petit nombre de membres de la FTC ont pu participer, l'ensemble des membres appréciera le travail acharné qui y a été consacré. garder la FTC en vie et en bonne santé.</p>
	<p><b>A French play</b> At our last AGM we discussed the possibility of producing a French play this year. But of course our whole programme has been delayed by the health situation, and this of course has prevented us from proceeding with a French play. This objective has therefore been deferred until 2022 - and we will discuss this in more detail later in the agenda.</p>	<p><b>Une pièce française</b> Lors de notre dernière AGA, nous avons discuté de la possibilité de produire une pièce en français cette année. Mais bien sûr tout notre programme a été retardé par la situation sanitaire, et cela nous a bien sûr empêché de procéder à une pièce française. Cet objectif a donc été reporté à 2022 - et nous en reparlerons plus en détail plus loin dans l'agenda.</p>

<p>Proposed 2022 pantomime deferred</p> <p>At the last AGM we agreed that we should plan to produce another dual language pantomime for 2022. This remained the plan until the middle of this year.</p> <p>However, by the summer it was becoming clear to me that this was not going to be practical, and I wrote to you all telling you that we would not go ahead with a show for March 2022.</p> <p>I am aware that this was not a universally popular decision. To be clear, I made that decision unilaterally, although the other officers of the association subsequently supported it.</p> <p>It must be remembered that what we do for these major shows is very special. The members that we have, and their full commitment in advance of even starting to write a script, is fundamental. It takes a <u>minimum</u> of 9 months, from concept to performance, to do this. So, to be able to produce a completed pantomime in March 2022, we needed to have the full, unconditional commitment of every member who would be involved by June or July 2021. I had insufficient confidence at that time.</p> <p>However, we are now looking forward to 2023, with the prospect of activities throughout 2022 to support that aim and to engage our membership. More of that later.</p>	<p>Projet de pantomime 2022 différé</p> <p>Lors de la dernière AGA, nous avons convenu que nous devrions planifier la production d'une autre pantomime bilingue pour 2022. Cela est resté le plan jusqu'au milieu de cette année.</p> <p>Cependant, à l'été, il devenait clair pour moi que cela n'allait pas être pratique, et je vous ai écrit à tous pour vous dire que nous n'aurions pas de spectacle pour mars 2022.</p> <p>Je suis conscient que ce n'était pas une décision universellement populaire. Pour être clair, j'ai pris cette décision unilatéralement, bien que les autres dirigeants de l'association l'aient par la suite appuyée.</p> <p>Il faut se rappeler que ce que nous faisons pour ces grands salons est très spécial. Les membres que nous avons et leur engagement total avant même de commencer à écrire un scénario sont fondamentaux. Cela prend un minimum de 9 mois, du concept à la performance, pour le faire. Donc, pour pouvoir produire une pantomime terminée en mars 2022, nous devons avoir l'engagement total et inconditionnel de chaque membre qui serait impliqué d'ici juin ou juillet 2021. J'avais une confiance insuffisante à ce moment-là.</p> <p>Cependant, nous attendons maintenant avec impatience 2023, avec la perspective d'activités tout au long de 2022 pour soutenir cet objectif et engager nos membres. Plus de cela plus tard.</p>
<p>Membership fees not requested as planned in April 2021</p> <p>At the 2020 AGM it was agreed that the membership fees would stay at 20 euros, but would now cover a period of one year only, and these would be due from existing members from April 2021. Because we have had no activities for most members since the AGM, this has not been applied. We will discuss our revised proposals later in the agenda.</p>	<p>Contributions non sollicitées comme prévu en avril 2021</p> <p>Lors de l'AGA 2020, il a été convenu que les cotisations resteraient à 20 euros, mais ne couvriraient désormais qu'une période d'un an, et elles seraient dues par les membres existants à partir d'avril 2021. Parce que nous n'avons eu aucune activité pour la plupart des membres depuis l'AGA, cela n'a pas été appliqué. Nous discuterons de nos propositions révisées tard dans l'ordre du jour.</p>

<p>Report on activities since the last AGM. Presented by the president.</p>	<p>There were no theatrical activities other than preparations for The Sunshine Boys</p>	<p>Il n'y avait pas de théâtre autre que les préparatifs pour The Sunshine Boys</p>
<p>Rapport sur les activités depuis la dernière AGA. Présenté par le président.</p>	<p>Some background work by the officers, including (unsuccessful) grant applications.</p>	<p>Certains travaux administratifs des agents, y compris les demandes de subvention (infructueuses).</p>
	<p>FTC was invited to participate in the first Forum of Associations in Passais-la-Conception in September, and we had a small display advertising FTC.</p>	<p>FTC a été invité à assister au premier Forum des Associations à Passais-la-Conception en septembre, et nous avons fait un petit affichage pour faire la publicité de FTC.</p>
	<p>In November, Véro and I also attended a local meeting of associations in L'Épinay-le-Comte.</p>	<p>En novembre, Véro et moi avons également assisté à une réunion d'association locale à L'Épinay-le-Comte.</p>
	<p>So, although we have not been able to do all that we had hoped this year, we are managing to keep the association to the forefront, which hopefully will be good for the future</p>	<p>Ainsi, même si nous n'avons pas pu faire tout ce que nous espérions cette année, nous parvenons à garder l'association au premier plan, ce qui, espérons-le, sera bon pour l'avenir.</p>
<p>Financial report. Presented by the treasurer.</p>	<p>As last year, this report is in two parts, because Covid-19 has caused the AGM to be out of synch with our financial reporting</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The Financial situation as at the end of March 2021</li> <li>2. The revised situation to date.</li> </ol>	<p>Comme l'année dernière, ce rapport est en deux parties, car Covid-19 a fait que l'AG n'est pas synchronisée avec notre rapport financier.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La situation financière à la fin du mois de mars 2021</li> <li>2. La situation révisée à ce jour.</li> </ol>
<p>Rapport financier. Présenté par le trésorier.</p>	<p><b>PART ONE</b> Since the end of the last financial year, we have received no income and have refunded Murder Mystery tickets to the value of 2,095 euros – 105 tickets – and have incurred bank charges of 30.20 euros. The majority of refunds were made from current account balances accumulated from ticket sales, but have been supplemented by additional loans from the president in the sum of 390 euros.</p>	<p><b>PREMIÈRE PARTIE</b> Depuis la fin du dernier exercice financier, nous n'avons reçu aucune recette et avons remboursé des billets Murder Mystery pour une valeur de 2.095 euros - 105 billets - et avons encouru des frais bancaires de 30,20 euros. La majorité des remboursements ont été effectués à partir des soldes des comptes courants accumulés par la vente des billets, mais ont été complétés par des autres prêts du président pour un montant de 390 euros.</p>

	<p><b>PART TWO</b>  Since the end of March 2021, we have refunded a further 6 tickets and there are a further 53 tickets still subject to refunds. After this amount of time, it may be that these will not be reclaimed, but the potential liability has to be retained in the accounts. The President's loan has been increased by 70 euros to cover shortfalls as a result of refunds and bank charges.</p> <p>We have now set up a ticket selling system, through an online company called Little Box Office accepting card payments through Stripe. All money is received directly into the Association bank account. We are charged 4 percent commission by Little Box Office and a similar amount by Stripe.</p> <p>Our current bank balance is 483.33 euros having sold 75 tickets for the Sunshine Boys, however the Association's Balance Sheet has liabilities of 2,390 euros loaned by the president and potential ticket refund liabilities of 1,180 euros. It is to be hoped that we can run a pantomime in early 2023 to generate sufficient funds to make good our liabilities.</p>	<p><b>DEUXIÈME PARTIE</b>  Depuis la fin du mois de mars 2021, nous avons remboursé 6 autres billets et 53 autres billets font encore l'objet de remboursements. Après ce laps de temps, il se peut que ces billets ne soient pas récupérés, mais la responsabilité potentielle doit être maintenue dans les comptes. Le prêt des présidents a été augmenté de 70 euros pour couvrir le manque à gagner résultant des remboursements et des frais bancaires.</p> <p>Nous avons maintenant mis en place un système de vente de billets, par le biais d'une société en ligne appelée Little Box Office qui accepte les paiements par carte via Stripe. Tout l'argent est maintenant reçu directement sur le compte bancaire de l'Association. Une commission de 4 % nous est facturée par Little Box Office et un montant similaire par Stripe.</p> <p>Notre solde actuel est de 483,33 euros après avoir vendu 75 billets pour les Sunshine Boys.</p>
<p>Proposals for membership fees. Presented by the treasurer</p> <p>Propositions de cotisations. Présenté par le trésorier</p>	<p><b>Membership fees</b></p> <p>The Proposal is to maintain membership fees at 20 euros per annum, as approved at last year's AGM. This was not levied last year as we were unable to guarantee that any productions would be able to be staged. We hope, covid-19 allowing, that 2022-23 will be more accommodating and so we are intending to ask for subscriptions from March 2022.</p>	<p><b>Cotisations des membres</b></p> <p>La proposition est de maintenir les frais d'adhésion à 20 euros par an, comme approuvé lors de l'AG de l'année dernière. Cette cotisation n'a pas été perçue l'année dernière car nous n'avons pas pu garantir que des productions pourraient être montées. Nous espérons, compte tenu de la covid-19, que 2022-23 sera plus accommodant et nous avons donc l'intention de demander des abonnements à partir de mars 2022.</p>

<p>Election and re election of officers. Presented by the secretary</p>	<p>Current roles and post holders are:  President: Graham Follett  Treasurer: Richard Biddlecombe  Secretary: Véronique Reinaudo-Sorin  Vice president: vacant (due to retirement of Tina)</p>	<p>Les rôles et titulaires de poste actuels sont :  Président : Graham Follett  Trésorier : Richard Biddlecombe  Secrétaire : Véronique Reinaudo-Sorin  Vice-président : vacant (en raison du départ à la retraite de Tina)</p>
<p>Élection et réélection du bureau. Présenté par le secrétaire</p>	<p>Members were invited to present nominations for all roles ahead of the AGM.</p> <p>The president, treasurer and secretary all agreed to stand for re election. Martyn Crowe volunteered to take the role of Vice President.</p> <p>The appointment of Martyn, and the re election of current officers, was unanimously agreed upon by all members present.</p> <p>The non-executive role of Membership Secretary is currently occupied by Joan Peagam. Joan was asked to continue in this role and she agreed to do so.</p>	<p>Les membres ont été invités à présenter des candidatures pour tous les rôles avant l'AGA.</p> <p>Le président, le trésorier et le secrétaire ont tous accepté de se représenter. Martyn Crowe s'est porté volontaire pour assumer le rôle de vice-président.</p> <p>La nomination de Martyn et la réélection des membres actuels du bureau ont été approuvées à l'unanimité par tous les membres présents.</p> <p>Le rôle non exécutif de secrétaire aux membres est actuellement occupé par Joan Peagam. Joan a été invitée à continuer dans ce rôle et elle a accepté de le faire.</p>
<p>The future L'avenir</p>	<p>As Richard had previously reported, 75 tickets had been sold so far for The Sunshine Boys. Total available over the two nights is 200, and we hope to sell at least half of these. (Sales to date have covered costs incurred, including the performance licence and insurance)</p> <p>We propose to run workshops from early in 2022 (probably February) for all members who would like to participate.</p> <p>The purpose of the workshops is to:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Engage the members and provide some activities for them to participate in.</li> <li>2. To work towards future shows. (The workshops will be designed to do this specifically)</li> <li>3. To enable the team to get together again after an almost two-year break enforced by the health situation. This will help us gain the necessary confidence needed to prepare for a major show in 2023.</li> </ol>	<p>Comme Richard l'avait signalé précédemment, 75 billets avaient été vendus jusqu'à présent pour The Sunshine Boys. Le total disponible sur les deux nuits est de 200, et nous espérons en vendre au moins la moitié. (Les ventes à ce jour ont couvert les coûts encourus, y compris la licence de performance et l'assurance)</p> <p>Nous proposons d'organiser des ateliers à partir de début 2022 (probablement en février) pour tous les membres qui souhaiteraient y participer.</p> <p>Le but des ateliers est de :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Impliquez les membres et proposez des activités auxquelles ils peuvent participer.</li> <li>2. Pour travailler sur les futurs spectacles. (Les ateliers seront conçus pour cela spécifiquement)</li> <li>3. Pour permettre à l'équipe d'en renouer avec une autre après une pause de près de deux ans imposée par la situation sanitaire. Cela nous aidera à acquérir la confiance nécessaire pour préparer un grand salon en 2023.</li> </ol>

	<p>The two main objectives foreseen for the future were the production of a 'radio' style play in French (a similar approach to The Sunshine Boys) in the autumn of 2022, and a dual-language pantomime in March 2023.</p> <p>However, it now transpires that there will be an opportunity for FTC to participate in the commune's activities for the telethon in November 2022. This may give us a third specific objective to work on next year.</p>	<p>Les deux principaux objectifs prévus pour l'avenir étaient la production d'une pièce de style « radio » en français (une approche similaire à The Sunshine Boys) à l'automne 2022, et une pantomime bilingue en mars 2023.</p> <p>Cependant, il apparaît désormais qu'il y aura une opportunité pour la FTC de participer aux activités de la commune pour le téléthon en novembre 2022. Cela peut nous donner un troisième objectif spécifique sur lequel travailler l'année prochaine.</p>
	<p>Inaugural gathering in January 2022</p> <p>In order to launch our programme for 2022, and in particular to agree on the format and schedule of workshops commencing in (late) February, we are proposing a gathering of members one evening in January. The provisional date is Tuesday 25 January, but this will be confirmed later.</p> <p>It was suggested that this should not be a formal meeting, but a social gathering, and many members present agreed on this. The officers of the association will explore the possibilities and will write to all members with details soon.</p>	<p>Rassemblement inaugural en janvier 2022</p> <p>Afin de lancer notre programme pour 2022, et notamment de convenir du format et du calendrier des ateliers à partir de (fin) février, nous proposons un rassemblement des membres un soir de janvier. La date provisoire est le mardi 25 janvier, mais cela sera confirmé ultérieurement.</p> <p>It was suggested that it should not be a formal meeting, but a social gathering, and many members present agreed. The officers will explore the possibilities and will write to all members with details soon.</p>
<p>Any other business</p> <p>Toute autre affaire</p>	<p>The president reported that contact had been made with the association 'Danse Modern' in Domfront. This association has approximately 100 members, with a large number of these being children or juniors.</p> <p>Following an initial conversation at the Forum of Associations in Domfront in September, and subsequent communications, Danse Modern have confirmed their interest in collaborating with FTC for the 2023 pantomime. This is a very interesting prospect for us, particularly as this may significantly increase the number of young people in our pantomime.</p>	<p>Le président a indiqué que des contacts avaient été pris avec l'association « Danse Moderne » à Domfront. Cette association compte environ 100 membres, dont un grand nombre d'enfants ou de juniors.</p> <p>Suite à une première conversation au Forum des Associations à Domfront en septembre, et des communications ultérieures, Danse Modern a confirmé son intérêt à collaborer avec la FTC pour la pantomime 2023. C'est une perspective très intéressante pour nous, d'autant plus qu'il s'agit d'une augmentation significative du nombre de jeunes dans notre pantomime.</p>

<p>Members wanted to discuss two items in relation to our finances, in particular the large deficit in our balance sheet. Firstly, the two failed applications for financial assistance.</p> <p>You will be aware from information we have provided you with previously, including the 2020 AGM report, that we lost a considerable amount of money due to the covid-imposed cancellation of the murder mystery.</p> <p>In November 2020 we applied to the department of Orne for financial assistance from a fund that had been made available for arts organisations that had lost money due to Covid. The officers of the association spent considerable time on this, and a comprehensive application was submitted by Véro. We did receive a reply to tell us we were unsuccessful. There was no detail provided, but our understanding is that the funds were limited and had all been allocated elsewhere.</p> <p>Earlier this year we applied via the mairie for a financial contribution. This was not in respect of our losses, but was a request for funding of our future. This was also unsuccessful, but it transpires that was because we applied too late for this year's budget. This was due to our lack of knowledge of the procedures and budgetary schedules.</p> <p>We now have the necessary knowledge and information, and will therefore be making an application for financial support in time for the March 2022 budget timetable. The president reiterated that if we are successful this money must go towards the future and not used to offset that problems of the past. (This principal must also be applied to members' contributions next year, which are for the future).</p>	<p>Vous saurez d'après les informations que nous vous avons fournies précédemment, y compris le rapport de l'AGA 2020, que nous avons perdu une somme d'argent considérable en raison de l'annulation imposée par Covid du meurtre mystérieux.</p> <p>En novembre 2020, nous avons demandé au département de l'Orne une aide financière provenant d'un fonds qui avait été mis à disposition des organismes artistiques ayant perdu de l'argent à cause du Covid. Les dirigeants de l'association y ont consacré beaucoup de temps et une demande complète a été soumise par Véro. Nous avons reçu une réponse nous disant que nous n'avions pas réussi. Aucun détail n'a été fourni, mais nous comprenons que les fonds étaient limités et avaient tous été alloués ailleurs.</p> <p>Plus tôt cette année, nous avons demandé une contribution financière via la mairie. Ce n'était pas à l'égard de nos pertes, mais était une demande de financement de notre avenir. Cela a également échoué, mais il s'avère que c'est parce que nous avons déposé une demande trop tard pour le budget de cette année. Cela était dû à notre manque de connaissance des procédures et des calendriers budgétaires</p> <p>Nous disposons désormais des connaissances et des informations nécessaires, et allons donc déposer une demande de soutien financier à temps pour le calendrier budgétaire de mars 2022. Le président a réitéré que si nous réussissons, cet argent doit aller vers l'avenir et ne pas être utilisé pour compenser les problèmes du passé. (Ce principal doit également être appliqué aux cotisations des membres l'année prochaine, qui sont pour l'avenir).</p>
---	---



<p>The second item discussed was the deficit in our balance sheet, which is being supported by loans made by the president to the association.</p> <p>There was concern amongst the members present about the continuing duration of this loan, and the prospect that it would not be paid back until we had brought the balance sheet into credit through income. Particularly as this would be unlikely until at least March 2023, and then only if we had a successful pantomime.</p> <p>Members asked whether the size of the deficit (and the president's loan) could be reduced through donations. The president said that he didn't think that was something we should consider. He felt that it would be wrong to ask anyone to donate money purely for the benefit of improving a balance sheet as that could only be achieved if the donations were used to repay part of the loan. He felt strongly that any money coming into the association (other than ticket sales from a major production) should be used to ensure the future.</p> <p>We were reminded that a number of donations were made last year, by members and non-members, who chose to forego refunds of murder mystery ticket purchases. Some of these were substantial, all were gratefully received, and in fact these donations mitigated the losses to a degree that allowed us to survive as an association.</p> <p>Members queried the use of insurance for loss of profits in the future - in light of what happened to the murder mystery. The president said that he didn't think this was appropriate or necessary. The murder mystery situation came about due to the unfortunate and coincidental occurrence of three factors: a world-wide pandemic that took even major organisations and world leaders by surprise, an event and pricing format that meant that we would retain only 25% of our ticket price, and a supplier who quite frankly took advantage of us.</p> <p>Whilst we cannot guarantee the avoidance of catastrophic events, we can learn from our own errors and avoid them.</p>	<p>Le deuxième point abordé était le déficit de notre bilan, qui est soutenu par les prêts accordés par le président à l'association.</p> <p>Les membres présents s'inquiètent du maintien de la durée de ce prêt et de la perspective qu'il ne soit pas remboursé tant que le bilan n'aura pas été crédité en recettes. D'autant plus que ce serait peu probable avant mars 2023 au moins, et seulement alors si nous avons une pantomime réussie.</p> <p>Les membres ont demandé si la taille du déficit (et les prêts du président à l'association) pourraient être réduits grâce à des dons. Le président a dit qu'il ne pensait pas que c'était quelque chose que nous devrions considérer. Il a estimé qu'il serait erroné de demander à quiconque de donner de l'argent uniquement dans le but d'améliorer un bilan, car cela ne pourrait être réalisé que si les dons étaient utilisés pour rembourser une partie du prêt. Il était convaincu que tout l'argent allant à l'association (autre que la vente de billets pour une production majeure) devait être utilisé pour assurer l'avenir.</p> <p>On nous a rappelé qu'un certain nombre de dons ont été faits au cours de la dernière année, à la fois par des membres et des non-membres, qui ont choisi de renoncer au remboursement des achats de billets de meurtre mystère. Certains d'entre eux étaient substantiels, tous ont été reçus avec reconnaissance, et en fait ces dons ont atténué les pertes à un degré qui nous a permis de survivre en tant qu'association.</p> <p>Les membres ont remis en question l'utilisation de l'assurance pour les profits perdus à l'avenir - à la lumière de ce qui est arrivé au mystère du meurtre. Le Président a déclaré qu'il ne pensait pas que cela était approprié ou nécessaire. La situation du mystère du meurtre est survenue en raison de l'occurrence malheureuse et inhabituelle de trois facteurs : une pandémie mondiale qui a pris par surprise même les grandes organisations et les dirigeants mondiaux, un format d'événement et de tarification qui signifiait que nous ne garderions pas seulement 25 % de notre billet. prix, et un fournisseur qui a vraiment profité de nous.</p> <p>Bien que nous ne puissions garantir l'évitement d'événements catastrophiques, nous pouvons apprendre de nos propres erreurs et les éviter.</p>
--	---

	<p>On the plus side, Richard pointed out that although our balance sheet has a large deficit, the association has substantial physical assets, principally comprising the sound and lighting equipment that we bought immediately prior to the initial cancellation of the murder mystery.</p> <p>The feeling amongst members present remained strong regarding the deficit and it was suggested that the repayment of the loan following a (hopefully successful) pantomime in 2023 should be recorded as a definitive objective.</p> <p>This was generally agreed, with the members being happier in having a defined end date for the repayment of the loan.</p>	<p>Du côté positif, Richard a souligné que bien que notre bilan présente un déficit important, l'association dispose d'actifs physiques substantiels, comprenant principalement le matériel de son et d'éclairage que nous avons acheté juste avant l'annulation initiale du mystère du meurtre.</p> <p>Le sentiment parmi les membres présents est resté fort concernant le déficit et il a été suggéré que le remboursement du prêt après une pantomime (espérons-le réussie) en 2023 devrait être enregistré comme un objectif définitif.</p> <p>Cela a été généralement convenu, les membres étant plus heureux d'avoir une date de fin définie pour le remboursement du prêt.</p>
<p>For information</p> <p>Pour information</p>	<p>The officers of the association will meet on 1 December to prepare the necessary documents required for recording changes to the bureau.</p>	<p>Le bureau de l'association se réunira le 1er décembre pour préparer les documents nécessaires à l'enregistrement des modifications au bureau.</p>